KENWOOD

KDC-BT52U

AMPLI-TUNER LECTEUR DE CD
MODE D'EMPLOI

JVC KENWOOD Corporation

Avant de lire ce mode d'emploi, consultez le site pour savoir s'il s'agit de la dernière version.

Vérifier la version du mode d'emploi

Made for iPod iPhone | Designed for Windows Media™ | Bluetooth®

IM344_Ref_E_fr_01

Comment lire ce manuel

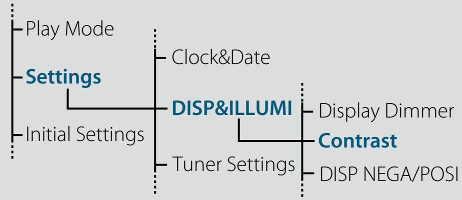
Procédure de réglage des fonctions

Pour la procédure de sélection d'un réglage en mode de réglage des fonctions, reportez-vous à l'exemple suivant :

Exemple : Réglage du contraste de l'affichage

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.
La mention "Function" s'affiche.

2 Sélectionner la fonction de contraste



Tournez la molette de commande pour sélectionner "Settings" (Réglages) et appuyez sur la molette de commande.
Puis, tournez la molette de commande pour sélectionner "DISP&ILLUMI" et appuyez sur la molette de commande.
Enfin, tournez la molette de commande pour sélectionner "Contrast" et appuyez sur la molette de commande.

Dans ce manuel, la procédure de fonctionnement est décrite comme suit :

2 Sélectionner la fonction de contraste
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "DISP&ILLUMI" > "Contrast"

Appuyez sur la touche [⮌] pour revenir à l'élément précédent.

- Cette page apparaît lorsque vous cliquez sur Refer en regard de la description d'une procédure de fonctionnement, vous permettant de confirmer l'utilisation de la molette de commande.

3 Définir la fonction de contraste
Tournez la molette de commande pour sélectionner une valeur (de 1 à 30) et appuyez sur la molette de commande.
L'élément précédent s'affiche.

4 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

À propos de la notation "*Table des matières*"

Lorsque vous cliquez sur "Table des matières" en haut à gauche de chaque page, vous accédez à la page de la table des matières.

Table des matières

Avant utilisation

Avant d’utiliser l’appareil pour la première fois

Cet appareil est réglé en usine pour fonctionner en mode de démonstration au préalable.
Lorsque vous utilisez cet appareil pour la première fois, désactivez le mode de démonstration.
Reportez-vous à la section <Quitter le mode de démonstration> (page 18) du Guide de démarrage rapide.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure et/ou incendie, veuillez prendre les précautions suivantes :

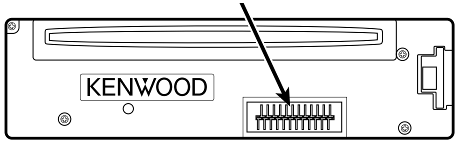
- Arrêtez le véhicule avant d'utiliser l'appareil.
- Pour éviter tout court-circuit, ne posez jamais d'objets métalliques (telles que pièces ou outils métalliques) à l'intérieur de l'appareil.

⚠ ATTENTION

- Réglez le volume de façon à pouvoir entendre le son extérieur au véhicule. Conduire avec un volume sonore trop élevé peut entraîner un accident.
- Nettoyez les poussières se déposant sur la façade à l'aide d'un chiffon sec siliconé ou d'un chiffon doux. Si vous ne prenez pas cette précaution, vous pouvez endommager l'écran ou l'appareil.

Nettoyage des connecteurs

L'appareil ne fonctionne pas correctement si les connecteurs le reliant au panneau frontal sont sales. Retirez le panneau frontal et nettoyez le connecteur délicatement avec une tige de coton ouaté, en prenant soin de ne pas endommager le connecteur.



Condensation

De la condensation peut se former sur la lentille du laser si le véhicule est climatisé. Cela peut entraîner des erreurs de lecture des disques. En pareil cas, retirez le disque et laissez l'appareil au repos le temps que la condensation s'évapore.

Remarques

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l’installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Lorsque vous achetez des accessoires en option, vérifiez auprès de votre revendeur Kenwood que ceux-ci fonctionnent avec votre modèle et dans votre région.
- Les caractères conformes à l'ISO 8859-1 peuvent être affichés.
- Les caractères conformes à l'ISO 8859-5 ou l'ISO 8859-1 peuvent être affichés. Reportez-vous à la description de l'option “Russian” (Russe) dans la section <Configuration initiale> (page 27).
- Les illustrations d’affichage et de panneau utilisées dans ce manuel sont des exemples qui permettent d'expliquer plus clairement l'utilisation des commandes. Il est donc possible que les illustrations d’affichage soient différentes de ce qui apparaît réellement sur votre appareil et que certaines images d'affichage ne soient pas applicables.

À propos des disques utilisables avec cet appareil

- Cet appareil ne peut lire que les CD comportant
- Les disques suivants sont incompatibles avec cet appareil :
  - Les disques qui ne sont pas ronds.
  - Les disques sales ou comportant des colorations sur la surface d’enregistrement.
  - Les disques inscriptibles/réinscriptibles dont la gravure n'a pas été finalisée (pour plus d'informations sur la finalisation d'une gravure, reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec votre logiciel de gravure ou votre graveur.)
  - Les disques de 8 cm de diamètre (une tentative d'insertion avec un adaptateur peut entraîner des dysfonctionnements.)

Manipulation des disques

- Ne touchez pas la surface d’enregistrement des disques.
- Ne collez pas de ruban adhésif, etc. sur les disques et n'utilisez pas de disques avec du ruban adhésif collé dessus.
- N'utilisez aucun accessoire avec les disques.
- N'utilisez aucun solvant pour nettoyer les disques. Utilisez un chiffon sec siliconé ou un chiffon doux.
- Nettoyez le disque avec un chiffon, radialement en partant du centre vers l'extérieur.
- Pour retirer un disque de cet appareil, tirez-le horizontalement.
- Si l'anneau intérieur ou la bordure extérieure d'un disque présente des bavures, retirez-les avant d'insérer le disque.

Comment réinitialiser votre appareil

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur le bouton de réinitialisation. Les paramètres d'usine sont restaurés lorsque vous appuyez sur le bouton de réinitialisation.

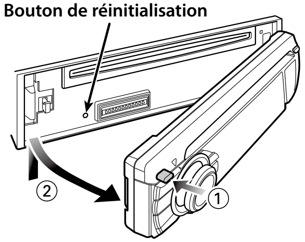
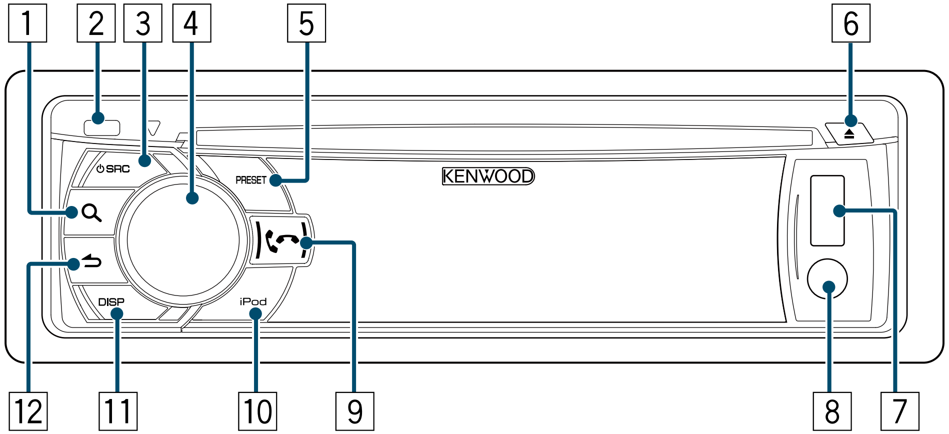


Table des matières

Dénomination des éléments de la façade



1 **Touche [🔍]**

2 **Touche d'éjection**

3 **Touche [SRC]**

4 **Molette de commande**

5 **Touche [PRESET]**

6 **Touche [⏏]**

7 **Borne USB**

8 **Entrée auxiliaire**

9 **Touche [📞] [☎]**

10 **Touche [iPod]**

11 **Touche [DISP]**

12 **Touche [⮌]**

Réglages audio

Configuration audio

Vous pouvez régler les éléments de configuration audio suivants ;

Option affichée	Réglage audio	Valeurs possibles
"SubWoofer Level"	Niveau subwoofer	–15 — +15 (dB)
"Bass Level"	Niveau des graves	–8 — +8 (dB)
"Middle Level"	Niveau des fréquences moyennes	–8 — +8 (dB)
"Treble Level"	Niveau des aigus	–8 — +8 (dB)
"Equalizer PRO"		
"Bass Adjust"		
"Bass Center FRQ"	Fréquences centrales des graves	60/ 80/ 100/ 200 (Hz)
"Bass Level"	Niveau des graves	–8 — +8 (dB)
"Bass Q Factor"	Facteur de qualité Q des graves	1,00/ 1,25/ 1,50/ 2,00
"Bass EXT"	Extension des graves	Désactivé/Activé
"Middle Adjust"		
"Middle Center FRQ"	Fréquences centrales moyennes	0,5/ 1,0/ 1,5/ 2,5 (kHz)
"Middle Level"	Niveau des fréquences moyennes	–8 — +8 (dB)
"Middle Q Factor"	Facteur de qualité Q des fréquences moyennes	0,75/ 1,00/ 1,25
"Treble Adjust"		
"Treble Center FRQ"	Fréquences centrales aiguës	10/ 12,5/ 15/ 17,5 kHz
"Treble Level"	Niveau des aigus	–8 — +8 (dB)
"Preset Equalizer"	Courbe égaliseur préréglée	"Rock"/"Pops"/"Easy"/"Top40"/"Jazz"/"Powerful"/"Natural"/"User"‡
"Bass Boost"	Amplification basses	"Level1"/"Level2"/"Level3"/"OFF"
"Loudness"	Intensité du son	"Level1"/ "Level2"/ "OFF"
"Balance"	Balance	Gauche 15 — Droite 15
"Fader"	Balance avant/arrière	Arrière 15 — Avant 15
"SubWoofer"	Sortie basses	Désactivé/Activé
"Detailed Settings"		
"HPF"	Filtre passe-haut	Through/ 100/ 120/ 150 (Hz)
"LPF SubWoofer"	Filtre passe-haut bas	85/ 120/ 160/ Through (Hz)
"SubWoofer Phase"	Phase du subwoofer	Reverse (180°)/ Normal (0°)
"Supreme"	Paramètre Supreme	Activé/Désactivé
"Audio Preset"	Mémoire de préréglage audio†	Recall/Memory
"Volume Offset"	Compensation du volume	–8 — ±0 (dB) (AUX: -8 — +8)

† Reportez-vous à la section <Mémoire de préréglage audio> (page 9), <Rappel de préréglage audio> (page 9).
‡ "User": Les niveaux de fréquences graves, moyennes et aiguës personnalisés sont effectifs.

- Pour chaque source, vous pouvez régler les fréquences graves, moyennes et aiguës.
  À propos du paramètre Supreme
  Technologie permettant d'extrapoler et de compléter, à l'aide d'un algorithme propriétaire, la gamme de hautes fréquences qui est tronquée lors de l'encodage à des taux de compression réduits (moins de 128 kbit/s, avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz).
  Le processus d'extrapolation est optimisé pour chaque format de compression (AAC, MP3 ou WMA) et traité en fonction du taux de compression des fichiers.
  L'effet est négligeable pour la musique codée avec un taux de compression élevé ou variable, ou dont la gamme de hautes fréquences est réduite.

1 Sélectionner la source à régler
Appuyez sur la touche [SRC].

2 Entrer en mode de configuration audio
Appuyez sur la molette de commande.

3 Sélectionner l'élément audio à régler
Tournez la molette de commande pour sélectionner l'élément audio à régler et appuyez sur la molette de commande.
Appuyez sur la touche [⮌] pour revenir à l'élément précédent.

4 Régler la valeur définie pour l'élément audio sélectionné
Tournez la molette de commande de façon à afficher la valeur à régler et appuyez sur la molette de commande.
L'élément précédent s'affiche.

5 Quitter le mode de configuration audio
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Mémoire de préréglage audio

Vous pouvez enregistrer les valeurs définies pour les éléments de configuration audio.

1 Définir les éléments de configuration audio
Reportez-vous à la section <Configuration audio> (page 8).

2 Entrer en mode de configuration audio
Appuyez sur la molette de commande.

3 Sélectionner le mode de mémoire de préréglage audio
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Detailed Settings" > "Audio Preset"

4 Sélectionner la mémorisation de préréglage audio
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Memory" (Mémorisation) et appuyez sur la molette de commande.

5 Valider la sélection
Tournez la molette de commande pour sélectionner "YES" (Oui) et appuyez sur la molette de commande.
La mention "Memory Completed" (Mémorisation effectuée) s'affiche.

6 Quitter le mode de configuration audio
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

- Enregistrez une paire de mémoires de préréglage audio. Vous ne pouvez pas les enregistrer par source.
- Lorsque vous appuyez sur la touche [Reset], les valeurs de configuration audio de toutes les sources sont définies sur les valeurs enregistrées ici.
- Les éléments de configuration audio suivants peuvent être enregistrés.
  "Bass Center FRQ", "Bass Level", "Bass Q Factor", "Bass EXT", "Middle Center FRQ", "Middle Level", "Middle Q Factor", "Treble Center FRQ", "Treble Level", "SubWoofer Level", "HPF", "LPF SubWoofer", "Subwoofer Phase"

Rappel de préréglage audio

Vous pouvez rappeler les éléments de configuration audio enregistrés à l'aide de la<Mémoire de préréglage audio> (page 9).

1 Sélectionner une source
Appuyez sur la touche [SRC].

2 Entrer en mode de configuration audio
Appuyez sur la molette de commande.

3 Sélectionner le mode de mémoire de préréglage audio
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Detailed Settings" > "Audio Preset"

4 Sélectionner le rappel de préréglage audio
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Recall" (Rappel) et appuyez sur la molette de commande.

5 Valider la sélection
Tournez la molette de commande pour sélectionner "YES" (Oui) et appuyez sur la molette de commande.
La mention "Recall Completed" (Rappel effectué) s'affiche.

6 Quitter le mode de configuration audio
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Contrôle d'un iPod

Pour plus d'informations sur le fonctionnement de base de la lecture du contenu d'un iPod, reportez-vous au Guide de démarrage rapide.

Recherche de morceau

Vous pouvez rechercher le morceau que vous voulez écouter.

1 Entrer en mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [🔍].
La mention "MUSICSEARCH" (Recherche de morceau) s'affiche à l'écran.

2 Rechercher un morceau

Type d'opération	Description
Mouvement entre les éléments	Tournez la molette de commande.
Passage en mode de recherche alphabétique	Appuyez sur la touche [🔍] et maintenez-la enfoncée. Reportez-vous à la section <Recherche alphabétique> (page 10).
Sélection de l'élément	Appuyez sur la molette de commande.
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [↩].
Revenir au menu supérieur	Poussez la molette de commande vers la gauche et maintenez-la enfoncée.

Annulation du mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [↩] et maintenez-la enfoncée.

- Si aucun des caractères qui forment le nom du morceau ne peut être affiché, le nom du paramètre de recherche et le numéro du morceau sont affichés.

Élément	Option affichée
Listes de lecture	"PLIST***"
Artistes	"ART***"
Albums	"ALB***"
Morceaux	"PRGM***"

Élément	Option affichée
Podcasts	"PDCT***"
Genres	"GEN***"
Compositeurs	"COM***"

Recherche alphabétique

Vous pouvez sélectionner un caractère de l'alphabet dans la liste de recherche (par artiste, album, etc.) sélectionnée.

1 Entrer en mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [🔍].
La mention "MUSICSEARCH" (Recherche de morceau) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de sélection de la recherche
Appuyez sur la touche [🔍].

3 Sélectionner le mode de recherche alphabétique
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Alphabet Search" (Recherche alphabétique) et appuyez sur la molette de commande.

4 Rechercher des caractères

Type d'opération	Description
Sélection de caractères	Tournez la molette de commande.
Validation des caractères sélectionnés.	Appuyez sur la molette de commande.

Vous revenez alors au mode de recherche de morceau.

Annulation du mode de recherche alphabétique
Appuyez sur la touche [↩] et maintenez-la enfoncée.

- Lorsque vous tournez rapidement la molette de commande en mode de recherche de morceau, vous accédez au mode de recherche alphabétique.
- La durée de la recherche alphabétique peut être longue en fonction du nombre d'éléments (morceaux) dans l'iPod.
- Pour rechercher un caractère différent de A à Z et de 1 à 9, entrez le signe "*".
- En mode de recherche alphabétique, si la chaîne de caractères commence par un article, comme "a", "an", ou "the", la recherche ne prendra pas en compte cet article.

Recherche associée

Vous pouvez rechercher des morceaux du même artiste ou genre que le morceau en cours de lecture.

1 Entrer en mode de sélection de la recherche
Appuyez sur la touche [🔍] et maintenez-la enfoncée.

2 Sélection du mode de recherche associée
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Related Search" (Recherche associée) et appuyez sur la molette de commande.

3 Sélectionner un critère de recherche
Tournez la molette de commande pour sélectionner le critère de recherche et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée	Critère de recherche
"Search Artist"	Affiche les albums du même artiste.
"Search Album"	Affiche les morceaux de l'album comprenant le morceau en cours de lecture.
"Search Genre"	Affiche les artistes du même genre musical.
"Search Composer"	Affiche l'album comprenant les morceaux créés par le même compositeur.

4 Rechercher un morceau

Type d'opération	Description
Mouvement entre les éléments	Tournez la molette de commande.
Sélection de l'élément	Appuyez sur la molette de commande.
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [↩].

Annulation du mode de recherche associée
Appuyez sur la touche [↩] et maintenez-la enfoncée.

- La recherche associée ne peut pas être effectuée pendant la lecture d'un Podcast.
- Lorsque le morceau en cours de lecture ne contient aucune information sur le critère de recherche ou qu'aucun morceau n'a été trouvé, la mention "Not Found" (Introuvable) s'affiche.

Recherche directe

Vous pouvez rechercher des morceaux en sélectionnant un critère de recherche et des caractères alphabétiques.

1 Entrer en mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [🔍].
La mention "MUSICSEARCH" (Recherche de morceau) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de sélection de la recherche
Appuyez sur la touche [🔍].

3 Sélectionner le mode de recherche directe
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Direct Search" (Recherche directe) et appuyez sur la molette de commande.

4 Sélectionner un critère de recherche
Tournez la molette de commande pour sélectionner le critère de recherche et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée	Critère de recherche
"PLAYLISTS"	Listes de lecture
"ARTISTS"	Artistes
"ALBUMS"	Albums
"SONGS"	Morceaux
"PODCASTS"	Podcasts
"GENRES"	Genres
"COMPOSERS"	Compositeurs

5 Sélectionner les caractères à rechercher
Tournez la molette de commande pour sélectionner des caractères, puis appuyez sur la molette de commande.
Vous pouvez sélectionner jusqu'à 3 caractères.

6 Rechercher un morceau
Tournez la molette de commande pour sélectionner "DONE" (Terminé) et appuyez sur la molette de commande.
La liste des résultats de recherche s'affiche.

7 Sélectionner le morceau
Tournez la molette de commande pour sélectionner le morceau et appuyez sur la molette de commande.

Annulation du mode de recherche directe
Appuyez sur la touche [↩] et maintenez-la enfoncée.

Contrôle d'un iPod

Recherche par sauts

Vous pouvez rechercher un morceau en sautant des morceaux selon l'ampleur de la recherche par sauts (pourcentage du nombre de morceaux à sauter par rapport au nombre total de morceaux dans la liste sélectionnée).

1 Entrer en mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [Q].
La mention "MUSICSEARCH" (Recherche de morceau) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de sélection de la recherche
Appuyez sur la touche [Q].

3 Sélectionner le mode de recherche par sauts
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Skip Search" (Recherche par sauts) et appuyez sur la molette de commande.

4 Rechercher un morceau

Type d'opération	Description
Mouvement entre les éléments	Tournez la molette de commande.
Recherche par sauts	Poussez la molette de commande vers le haut ou le bas.
Sélection de l'élément	Appuyez sur la molette de commande.
Définition de l'ampleur des sauts appliqués	Poussez la molette de commande vers la droite ou la gauche.

Annulation du mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

- L'ampleur de la recherche par sauts est définie par défaut sur 0,5 %. Reportez-vous à la section <Définition de l'ampleur de la recherche par sauts> (page 12).
- Maintenez la molette de commande enfoncée pour sauter les morceaux à 10 %, quel que soit le réglage.

Définition de l'ampleur de la recherche par sauts

Vous pouvez modifier l'ampleur des sauts appliqués comme indiqué dans la section <Recherche par sauts> (page 12).

1 Sélectionner la source iPod
Appuyez sur la touche [SRC].
La mention "iPod" doit s'afficher à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'élément d'ampleur de la recherche par sauts
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Skip Search"

4 Définir une ampleur pour la recherche par sauts
Tournez la molette de commande pour sélectionner l'ampleur souhaitée ("0.5 %", "1 %", "5 %" ou "10 %") et appuyez sur la molette de commande.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Mode de lecture

Vous pouvez sélectionner un mode de lecture spécifique, par exemple la lecture aléatoire ou la lecture répétée.

1 Sélectionner la source iPod
Appuyez sur la touche [SRC].
La mention "iPod" doit s'afficher à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner le mode de lecture
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Play Mode" (Mode de lecture) et appuyez sur la molette de commande.

4 Sélectionner un mode de lecture
Tournez la molette de commande pour sélectionner un mode de lecture et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée	Description
"Play Mode"	
"APP & iPod Mode"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet d'opérer l'iPod à l'aide des commandes figurant sur celui-ci. "ON" / "OFF"
"Folder Random"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire les morceaux du dossier dans un ordre aléatoire. (uniquement les fichiers audio). "ON" / "OFF"
"All Random"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lancer la lecture aléatoire de tous les morceaux que contient l'iPod (uniquement les fichiers audio). "ON" / "OFF"
"File Repeat"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de répéter la lecture des morceaux. "ON" / "OFF"

(__ : réglage d'usine)

5 Valider la sélection
Appuyez sur la molette de c ommande.
L'élément précédent s'affiche.

6 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

- Lorsque le mode "APP & iPod Mode" est réglé sur "ON", seules les fonctions "Pause and play" (Pause et lecture), "Selecting a song" (Sélection d'un morceau) et "Fast Forward or Fast Backward of the Song" (Avance rapide ou retour rapide) peuvent être utilisées.

Actions sur CD Audio/fichiers audio (sur CD ou périphérique USB)

Pour plus d'informations sur la lecture basique d'un CD audio/de fichiers audio, reportez-vous au Guide de démarrage rapide.

Recherche de morceau

Vous pouvez sélectionner la musique que vous souhaitez écouter à partir du périphérique ou du support en cours de lecture.

1 **Entrer en mode de recherche de morceau**
Appuyez sur la touche [Q].
La mention "MUSICSEARCH" (Recherche de morceau) s'affiche à l'écran.

2 **Rechercher un morceau**

Fichier audio

Type d'opération	Description
Déplacement entre les dossiers/fichiers	Tournez la molette de commande.
Sélection de dossier/fichier	Appuyez sur la molette de commande.
Retour au dossier précédent	Appuyez sur la touche [⮌].
Retour au dossier racine	Poussez la molette de commande vers la gauche et maintenez-la enfoncée.
Annulation du mode de recherche de morceau	Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Indication ♪ : Fichier audio
Indication ■ : Dossier

Source CD

Type d'opération	Description
Déplacement entre les pistes	Tournez la molette de commande.
Sélection de piste	Appuyez sur la molette de commande.
Retour à la première piste	Poussez la molette de commande vers la gauche et maintenez-la enfoncée.
Annulation du mode de recherche de morceau	Appuyez sur la touche [⮌].

Support Music Editor

Recherche par sauts

Vous pouvez rechercher un morceau en sautant des morceaux selon l'ampleur de la recherche par sauts (pourcentage du nombre de morceaux à sauter par rapport au nombre total de morceaux dans la liste sélectionnée).

1 **Entrer en mode de recherche de morceau**
Appuyez sur la touche [Q].
La mention "MUSICSEARCH" (Recherche de morceau) s'affiche à l'écran.

2 **Entrer en mode de sélection de la recherche**
Appuyez sur la touche [Q].

3 **Sélectionner le mode de recherche par sauts**
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Skip Search" (Recherche par sauts) et appuyez sur la molette de commande.

4 **Rechercher un morceau**

Type d'opération	Description
Mouvement entre les éléments	Tournez la molette de commande.
Recherche par sauts	Poussez la molette de commande vers le haut ou le bas.
Sélection de l'élément	Appuyez sur la molette de commande.
Définition de l'ampleur de la recherche par sauts	Poussez la molette de commande vers la droite ou la gauche.

Annulation du mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

- L'ampleur de la recherche par sauts est définie par défaut sur 0,5%. Reportez-vous à la section <Définition de l'ampleur de la recherche par sauts> (page 12).
- Maintenez la molette de commande enfoncée pour sauter les morceaux à 10%, quel que soit le réglage.

Mode de lecture

Vous pouvez sélectionner un mode de lecture spécifique, par exemple la lecture aléatoire ou la lecture répétée.

1 **Sélectionner la source CD/USB**
Appuyez sur la touche [SRC].
La mention "CD" ou USB" doit s'afficher à l'écran.

2 **Entrer en mode de réglage des fonctions**
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 **Sélectionner le mode de lecture**
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Play Mode" (Mode de lecture) et appuyez sur la molette de commande.

4 **Sélectionner un mode de lecture**
Tournez la molette de commande pour sélectionner un mode de lecture et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée	Description
"Play Mode"	
"Track Scan" (CD)/ "File Scan" (fichier audio)	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire successivement le début des morceaux du CD/dossier. "ON" / "OFF"
"Disc Random" (CD)/ "Folder Random" (fichier audio)	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire les morceaux du dossier dans un ordre aléatoire. "ON" / "OFF"
"All Random" (fichier audio)	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lancer la lecture aléatoire de tous les morceaux du disque/périphérique USB. "ON" / "OFF"
"Track Repeat" (CD)/"File Repeat" (fichier audio)	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de répéter la lecture des morceaux sélectionnés. "ON" / "OFF"
"Folder Repeat" (fichier audio)	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de répéter les morceaux du dossier. "ON" / "OFF"

(__ : réglage d'usine)

5 **Quitter le mode de réglage des fonctions**
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Fonctionnement de la radio

Pour plus d'informations sur l'écoute basique de la radio, reportez-vous au Guide de démarrage rapide.

Mémorisation automatique

Vous pouvez enregistrer 18 stations FM/6 stations AM en conservant automatiquement une qualité de réception optimale.

1 Sélectionner la source radio
Appuyez sur la touche [SRC].
La mention "TUNER" (Radio) doit s'afficher à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner la fonction de mémorisation automatique
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Auto Memory"

4 Commencer la mémorisation des stations en mode de mémorisation automatique
Tournez la molette de commande pour sélectionner "YES" (Oui) et appuyez sur la molette de commande.
Lorsque vous avez déjà mis en mémoire le nombre maximal de 18 stations FM/6 stations AM, le processus dans ce mode est terminé.

Réglages radio

Vous pouvez configurer la radio.

1 Sélectionner la source radio
Appuyez sur la touche [SRC].
La mention "TUNER" (Radio) doit s'afficher à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'option de configuration
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Settings" (Réglages) et appuyez sur la molette de commande.

4 Sélectionner un réglage radio
Tournez la molette de commande pour sélectionner l'option radio et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée	Description
"Settings"	
"Local Seek"	Seules les stations dont la réception est bonne sont recherchées en mode de recherche auto. "ON" / "<u>OFF</u>"
"Seek Mode"	Permet de définir le mode de syntonisation de la radio. <u>Auto1</u> : Recherche automatique d'une station. Auto2 : Recherche dans l'ordre des stations préréglées dans la mémoire. Manual : Commande normale manuelle de la syntonisation.
"MONO"	Vous pouvez réduire le bruit lors de la réception monaurale de programmes stéréo. "ON" / "<u>OFF</u>"
"News Interrupt"	Capte automatiquement le bulletin d'informations lorsqu'il commence. Régler la durée pendant laquelle l'interruption doit être désactivée après le commencement d'un autre bulletin d'informations. Modifier "00MIN" en "90MIN" permet d'activer cette fonction. Si un bulletin d'information débute lorsque cette fonction est activée, "NEWS" s'affiche et les informations sont reçues. Si la fonction a été réglée sur "20MIN", la réception d'un autre bulletin d'informations ne commencera pas avant 20 minutes. Le volume du bulletin d'informations est le même que celui défini pour l'information routière. "<u>OFF</u>" / "00MIN" – "90MIN"
"AF"	Quand la réception est mauvaise, cette fonction commute automatiquement sur une autre fréquence du même programme avec une meilleure réception dans le même réseau Radio data system. "<u>ON</u>" / "OFF"
"Regional"	Permet de définir si la commutation sur la station doit intervenir uniquement dans la région spécifique à l'aide de la commande "AF". "<u>ON</u>" / "OFF"
"Auto TP Seek"	Lorsque la réception de la station d'informations trafic est mauvaise, une station mieux captée est automatiquement recherchée. "<u>ON</u>" / "OFF"

(__ : réglage d'usine)

5 Sélectionner un réglage et le valider
Tournez la molette de commande pour sélectionner la valeur souhaitée et appuyez sur la molette de commande.
L'élément précédent s'affiche.

6 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Fonctionnement de la radio

PTY (Type de programme)

Vous pouvez rechercher une station en sélectionnant un type de programme.

Type de programme	Option affichée
Discours	"Speech"
Musique	"Music"
Informations	"News"
Affaires en cours	"Affairs"
Information	"Info"
Sport	"Sport"
Éducation	"Educate"
Théâtre	"Drama"
Culture	"Culture"
Science	"Science"
Divers	"Varied"
Musique Pop	"Pop M"
Musique Rock	"Rock M"
Musique d'ambiance	"Easy M"
Musique classique légère	"Light M"
Musique classique sérieuse	"Classics"

Type de programme	Option affichée
Autres musiques	"Other M"
Météo	"Weather"
Finance	"Finance"
Programmes pour enfants	"Children"
Affaires sociales	"Social"
Religion	"Religion"
Appels auditeurs	"Phone In"
Voyages	"Travel"
Loisirs	"Leisure"
Musique Jazz	"Jazz"
Musique Country	"Country"
Musique Nationale	"Nation M"
Musique Rétro	"Oldies"
Musique Folk	"Folk M"
Documentaire	"Document"

- Les programmes Discours et Musique incluent les types de programmes ci-dessous.
  Discours : Type de programme indiqué par des lettres blanches
  Musique : Type de programme indiqué par des lettres noires

1 Entrer en mode PTY
Appuyez sur la touche [🔍].

2 Sélectionner un type de programme
Tournez la molette de commande.

3 Chercher une station correspondant au type de programme sélectionné
Poussez la molette de commande vers la droite ou la gauche.

4 Quitter le mode PTY
Appuyez sur la touche [↩].

- Cette fonction ne peut pas être utilisée avec la réception AM ou pendant la réception d'un bulletin d'informations routières.
- Lorsque le type de programme sélectionné est introuvable, la mention "No PTY" (Type de programme introuvable) s'affiche à l'écran. Sélectionnez un autre type de programme.

Préréglage du type de programme

Vous pouvez enregistrer un type de programme dans la mémoire des touches préréglées et le rappeler rapidement.

1 Sélectionner le type de programme à prérégler
Reportez-vous à la section <PTY (Type de programme)> (page 18).

2 Entrer en mode de préréglage du type de programme
Appuyez sur la touche [PRESET].

3 Sélectionner un numéro et le stocker en mémoire
Tournez la molette de commande pour sélectionner le bloc mémoire (entre "1" et "6"), puis appuyez dessus et maintenez-la enfoncée.

Annulation du mode de préréglage en mémoire
Appuyez sur la touche [↩].

Rappel d'un type de programme préréglé

1 Entrer en mode PTY
Appuyez sur la touche [🔍].

2 Entrer en mode de préréglage en mémoire
Appuyez sur la touche [PRESET].

3 Sélectionner le numéro mémorisé à rappeler
Tournez la molette de commande pour sélectionner le numéro de rappel (entre "1" et "6") et appuyez sur la molette de commande.

Sélection de la langue pour la fonction Type de programme (PTY)

Vous pouvez sélectionner la langue d'affichage du type de programme en procédant comme suit.

Langue	Option affichée
Anglais	"English"
Français	"French"
Allemand	"German"

1 Entrer en mode Type de programme
Appuyez sur la touche [🔍].

2 Entrer en mode de changement de langue
Appuyez sur la molette de commande.

3 Sélectionner la langue
Tournez la molette de commande pour sélectionner la langue et appuyez sur la molette de commande.

Paramètres d'affichage

Sélection d'un type d'affichage

Le tableau suivant répertorie les types d'affichages.

Type d'affichage	Informations sur l'affichage
Type A	Affiche 3 lignes de texte.
Type B	Affiche 2 lignes de texte.
Type C	Affiche l'horloge.
Type D	Affiche les graphiques d'animation.
Type E	Éteint l'écran d'affichage. (5 secondes après la fin de l'action)

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner l'élément de sélection du type d'affichage
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "DISP&ILLUMI" > "Display Select" > "Type Select"

3 Sélectionner le type d'affichage
Tournez la molette de commande pour sélectionner un type d'affichage et appuyez sur la molette de commande.

4 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Sélection d'un affichage de texte

Vous pouvez modifier les informations affichées sur chacune des sources suivantes :

Sur la source audio fichier/iPod

Information	Option affichée
Titre du Morceau*	"Song Title"
Nom de l'album*	"Album Name"
Nom de l'artiste*	"Artist Name"
Titre et nom de l'artiste**	"Title/Artist"
Album et nom de l'artiste**	"Album/Artist"
Nom du dossier	"Folder Name"
Nom du fichier	"File Name"
Durée de la lecture	"P-Time"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

Sur la source CD

Information	Option affichée
Titre du disque	"Disc Title"
Titre de la piste	"Track Title"
Durée de la lecture	"P-Time"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

Sur la source radio

Information	Option affichée
Fréquence et nom du service de programme (FM)	"Frequency/PS"
Titre du morceau† (FM)*	"Song Title"
Nom de l'artiste† (FM)*	"Artist Name"
Titre et nom de l'artiste† (FM)**	"Title/Artist"
Nom de la station† (FM)	"Station Name"
Informations radiotexte +† (FM)	"Radio Text +"
Informations radiotexte† (FM)	"Radio Text"
Fréquence (AM)	"Frequency"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

†Informations affichées via le système radiotexte.

Sur la source audio Bluetooth

Information	Option affichée
Nom de source	"Source Name"
Titre du Morceau*	"Song Title"
Nom de l'album*	"Album Name"
Nom de l'artiste*	"Artist Name"
Titre du morceau et nom de l'artiste**	"Title/Artist"
Nom de l'album et nom de l'artiste**	"Album/Artist"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

En veille/en source entrée auxiliaire

Information	Option affichée
Nom de la source (AUX uniquement)	"Source Name"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

*Uniquement avec le type d'affichage A
**Uniquement avec le type d'affichage B

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner l'élément de sélection de texte
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "DISP&ILLUMI" > "Display Select" > "Text Select"

3 Sélectionnez la catégorie de types de texte
Poussez la molette de commande vers le haut ou le bas.
La catégorie de types de texte sélectionnée clignote.

4 Valider la sélection
Tournez la molette de commande.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

- Si l'élément affiché sélectionné n'est associé à aucune information, une information alternative s'affiche.
- Le réglage est disponible lorsque le type d'Affichage est A ou B, ce qui permet l'affichage du texte. Reportez-vous à la section <Sélection d'un type d'affichage> (page 20).
- Certains éléments ne peuvent pas être sélectionnés en fonction du type d'affichage et de la ligne.
- Si vous sélectionnez "Folder name" (Nom du dossier) pendant la lecture d'un morceau sur l'iPod, les noms s'affichent en fonction des éléments sélectionnés.
- Si vous sélectionnez le mode de contrôle APP & iPod lors de la lecture d'un morceau sur l'iPod, la mention "APP & iPod Mode" s'affiche à l'écran.
- Si aucun caractère ne peut être affiché pendant la lecture d'un morceau sur l'iPod, l'écran affiche le numéro du fichier au sein de la liste.

Information	Option affichée
Titre du morceau	"TITLE***"
Nom du dossier	"FLD***"
Nom du fichier	"FILE***"

Paramètres d'affichage

Réglage du mode d'affichage des informations

Vous pouvez définir les éléments latéraux et graphiques de l'affichage.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner l'élément de sélection d'affichage
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "DISP&ILLUMI" > "Display Select"

3 Sélectionner une option pour l'affichage des informations
Tournez la molette de commande pour sélectionner une option d'affichage et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée	Description
"Display Select"	
"Side Select"	Définit l'affichage latéral pour les types d'affichage A, B et D. 1/2/3 (Type A, B uniquement)
"Graphic Select"	Définit l'affichage de l'horloge pour le type C. 1 / 2
"Status"	Définit l'affichage du statut (i.e. l'indicateur ON/OFF associé à chaque fonction) pour les types d'affichage A et B. "ON" / "OFF"

(__ : réglage d'usine)

4 Sélectionner un réglage et le valider
Tournez la molette de commande pour sélectionner le paramètre souhaité et appuyez sur la molette de commande.
L'élément précédent s'affiche.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Sélection de la couleur d'éclairage

Vous pouvez sélectionner la couleur d'éclairage de la façade.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner l'élément de sélection de couleur
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "DISP&ILLUMI" > "Color Select"

3 Sélectionner la section pour laquelle définir la couleur d'éclairage

Option affichée	Section
"Color Select"	
"Color SEL All"	Tout
"Color SEL Display"	Option affichée
"Color SEL Key"	Touches
"Color SEL USB&AUX"	Prise USB et entrée auxiliaire

Tournez la molette de commande pour sélectionner une section et appuyez sur la molette de commande.

4 Sélectionner une couleur d'éclairage
Tournez la molette de commande pour sélectionner une couleur et appuyez sur la molette de commande.
Sélectionnez une couleur parmi "Variable Scan" (Dégradé animé) et "Color1" - "Color24" (Couleur n° 1 à 24).

Réglage des valeurs RVB

Lors de cette étape, vous pouvez également créer votre propre couleur lors de la sélection d'une couleur parmi les options "Color1" — "Color24" (Couleur n° 1 à 24).
La couleur créée peut ensuite être rappelée en sélectionnant "User" (Couleur utilisateur).

1. **Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.**
   Vous entrez dans le mode de réglage fin des couleurs.
2. **Ajustez la couleur.**

Type d'opération	Description
Pour sélectionner la couleur à ajuster (rouge, vert, bleu)	Poussez la molette de commande vers la droite ou la gauche.
Ajuster la composante (valeurs possibles : 0 – 9)	Tournez la molette de commande.

3. **Appuyez sur la molette de commande.**
   Quitter le mode de réglage fin des couleurs.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Réglage de l'écran et de l'éclairage

Vous pouvez configurer l'écran et l'éclairage.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner le réglage de l'écran et de l'éclairage
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "DISP&ILLUMI"

3 Sélectionner le réglage de l'écran et de l'éclairage
Tournez la molette de commande pour sélectionner une option de réglage de l'écran et de l'éclairage, et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée	Description
"DISP&ILLUMI"	
"Display Dimmer"	Permet d'atténuer l'éclairage de l'affichage en conjonction avec l'allumage des phares de votre véhicule. "Auto" : Atténue l'éclairage en le coordonnant à l'allumage des phares du véhicule. "Manual1" : Atténue l'éclairage en continu. "Manual2" : Atténue l'éclairage de façon plus poussée qu'en mode "Manual1". "OFF" : N'atténue pas l'éclairage.
"Contrast"	Définit le contraste de l'écran. "1" – "10" – "30"
"DISP NEGA/POSI"	Permet d'alterner entre les modes d'affichage positif ou négatif (couleurs inversées) de l'écran. "NEGA1" : Affiche le texte en mode négatif. "NEGA2" : Lorsque l'éclairage de l'habitacle est éteint, le texte est affiché en mode négatif ; lorsque l'éclairage de l'habitacle est allumé, le texte est affiché en mode positif. "POSI1" : Affiche le texte en mode négatif. "POSI2" : Lorsque l'éclairage de l'habitacle est éteint, le texte est affiché en mode positif ; lorsque l'éclairage de l'habitacle est allumé, le texte est affiché en mode négatif.
"Text Scroll"	Définit le mode de défilement permettant de visualiser le texte masqué. "Auto" : Le texte défile en continu. "Once" : Le texte défile une seule fois. "OFF" : Le texte ne défile pas.
"BT DVC Status"	Vous pouvez afficher l'état de connexion, la puissance du signal et le niveau de la batterie. : Niveau de batterie du téléphone portable. : Puissance du signal du téléphone portable
"ILLUMI Dimmer"	Réduit la luminosité de l'éclairage des touches. "Auto" : Réduit l'éclairage en le coordonnant à l'allumage des phares du véhicule. "Manual1" : Réduit l'éclairage en continu. "Manual2" : Atténue l'éclairage de façon plus poussée qu'en mode "Manual1". "OFF" : Ne réduit pas l'éclairage.
"ILLUMI Effect"	Permet de définir si la couleur d'éclairage des touches sera modifiée ou non lors d'une pression sur celles-ci. "ON" / "OFF"

(__ : réglage d'usine)

4 Valider le réglage de l'écran et de l'éclairage
Tournez la molette de commande pour sélectionner le paramètre souhaité et appuyez sur la molette de commande.
L'élément précédent s'affiche.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Utilisation générale

Réglage de l'heure

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner l'élément de réglage de l'heure
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Clock&Date" > "Clock Adjust"

3 Régler l'heure
Tournez la molette de commande pour régler les heures et appuyez sur la molette de commande.

4 Régler les minutes
Tournez la molette de commande pour régler les minutes et appuyez sur la molette de commande.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

- Pour plus d'informations sur le réglage de l'heure d'été, reportez-vous à la description de l'option "Summer Time" dans la section <Réglage du type d'affichage de la date et de l'heure> (page 25).

Réglage de la date

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner l'élément de réglage de la date
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Clock&Date" > "Date Adjust"

3 Régler l'année
Tournez la molette de commande pour régler l'année et appuyez sur la molette de commande.

4 Régler le mois
Tournez la molette de commande pour régler le mois et appuyez sur la molette de commande.

5 Régler le jour
Tournez la molette de commande pour régler le jour et appuyez sur la molette de commande.

6 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Affichage de deux heures

Vous pouvez définir l'heure de deux villes différentes.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner l'élément de sélection de ville
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Clock&Date" > "City Select"

3 Sélectionner l'heure principale ou secondaire
Poussez la molette de commande vers le haut ou le bas.

4 Sélectionner la ville principale et les villes secondaires
Tournez la molette de commande.

5 Valider la ville principale et les villes secondaires
Appuyez sur la molette de commande.

6 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

- Pour plus d'informations sur le réglage de l'heure principale, reportez-vous à la section <Réglage de l'heure> (page 24).
- L'heure secondaire est calculée automatiquement sur la base de l'heure principale.
  Si le système d'heure d'été diffère entre la ville principale et la ville secondaire, vous pouvez ajuster l'heure secondaire en vous reportant à la description de l'option "Sub Clock Adjust" dans la section <Réglage du type d'affichage de la date et de l'heure> (page 25).

Réglage du type d'affichage de la date et de l'heure

Vous pouvez définir le type d'affichage pour l'horloge et le calendrier.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner le réglage de la date et de l'heure
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Clock&Date"

3 Sélectionner une option de réglage de la date et de l'heure
Tournez la molette de commande pour sélectionner une option de réglage de la date et de l'heure, et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée	Description
"Clock&Date"	
"Time Synchronized"	Synchronise l'horloge de l'appareil avec les données horaires émises par les stations radio data system. "ON" / "OFF"
"Summer Time"	Avance l'horloge d'une heure lorsqu'elle est définie sur ON. "ON" / "OFF"
"Sub Clock Adjust"	Permet d'ajuster l'éventuelle différence d'heure causée par le système d'heure d'été. "-1h" / "0h" / "+1h"
"Date Mode"	Permet de définir le mode d'affichage de la date. 7 modes d'affichage sont proposés.

(__ : réglage d'usine)

4 Sélectionner un réglage et le valider
Tournez la molette de commande pour sélectionner le paramètre souhaité et appuyez sur la molette de commande.
L'élément précédent s'affiche.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Utilisation générale

Réglage de l'affichage associé à l'entrée auxiliaire

Vous pouvez définir l'affichage lorsque la source est commutée sur l'entrée auxiliaire.

1 Sélectionner l'entrée auxiliaire comme source
Appuyez sur la touche [SRC].
La mention "AUX" doit s'afficher à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'élément de définition du nom de la source auxiliaire
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "AUX Name Set"

4 Sélectionner l'écran connecté en tant que source auxiliaire et le valider
Tournez la molette de commande pour sélectionner un nom de source auxiliaire et appuyez sur la molette de commande.
Valeurs possibles : "AUX" (Auxiliaire), "DVD" (Lecteur DVD), "PORTABLE" (Périphérique portable), "GAME" (Console), "VIDEO" (Périphérique vidéo) ou "TV" (Téléviseur).

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Réglage du mode de démonstration

Vous pouvez activer/désactiver le mode de démonstration.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner l'élément de mode de démonstration
Tournez la molette de commande pour sélectionner "DEMO Mode" (Mode de démonstration) et appuyez sur la molette de commande.

3 Sélectionner un réglage et le valider
Tournez la molette de commande pour sélectionner un réglage ("ON" ou "OFF") et appuyez sur la molette de commande.
Quittez le mode de réglage des fonctions.

Configuration initiale

Vous pouvez définir la configuration initiale de cet appareil.

1 Sélectionner le mode de veille
Appuyez sur la touche [SRC].
La mention "STANDBY" (Veille) doit s'afficher à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'option de configuration initiale
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Initial Settings" (Configuration initiale) et appuyez sur la molette de commande.

4 Sélectionner une option de configuration initiale
Tournez la molette de commande pour sélectionner une option de configuration initiale et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée	Description
"Initial Settings"	
"SRC Select"	Sélectionnez "2" pour modifier la méthode de sélection de la source. Appuyez sur la touche [SRC], tournez la molette de commande pour sélectionner la source et appuyez sur la molette de commande pour valider. 1 / 2
"Key Beep"	Permet d'activer ou de désactiver le son de vérification de l'opération (son du bip). "ON" / "OFF"
"Russian"	Lorsque cette option est définie sur ON, les chaînes de caractères suivantes sont affichées en russe : nom du dossier/nom du fichier/titre du morceau/nom de l'artiste/nom de l'album "ON" / "OFF"
"Function Language"	Permet de modifier la langue d'affichage des options affichées en mode de réglage des fonctions. "English" / "Français" / "Español" / "Deutsch" / "Italiano" / "Русский"
"Power OFF Wait"	Vous pouvez régler la minuterie pour que l'appareil s'éteigne automatiquement lorsqu'il reste longtemps en veille. L'utilisation de ce réglage peut permettre d'économiser la batterie du véhicule. "OFF" : La fonction de minuterie de coupure de l'alimentation est désactivée. "20MIN" : Coupe l'alimentation après 20 minutes. (Réglage d'usine.) "40MIN" : Coupe l'alimentation après 40 minutes. "60MIN" : Coupe l'alimentation après 60 minutes.
"Built-in AUX"	Permet d'afficher ou non la source auxiliaire (AUX) pour la sélection de la source. "ON" / "OFF"
"CD Read"	Permet de définir la méthode de lecture des CD. Lorsque la lecture d'un CD de format spécial est impossible, définissez ce réglage sur "2" pour forcer la lecture. Notez que certains CD audio risquent d'être illisibles, même réglés sur "2". En outre, les fichiers audio ne peuvent pas être lus lorsque la fonction est réglée sur "2". Conservez généralement le réglage sur "1". 1: Fait automatiquement la distinction entre un disque de fichiers audio et un CD audio lors de la lecture d'un disque. 2: Force la lecture en tant que CD audio.
"Built-in AMP"	Sélectionner "OFF" pour éteindre l'amplificateur intégré. Éteindre l'amplificateur intégré améliore la qualité du son au niveau du préampli. "ON" / "OFF"
"Speaker Select"	Définit le type de haut-parleur afin d'optimiser la valeur du System Q. "OFF" : OFF "5/4inch" : Pour haut-parleur 5 & 4 pouces "6x9/6inch" : Pour haut-parleur 6 & 6x9 pouces "O.E.M." : Pour haut-parleur OEM
"F/W Update"	Permet de mettre à jour le micrologiciel. Sélectionnez "YES" (Oui) puis appuyez sur la molette de commande pour lancer la mise à niveau du micrologiciel. Pour savoir comment mettre à jour le micrologiciel, consultez notre site Web. http ://www.kenwood.com/cs/ce/

(__ : réglage d'usine)

5 Sélectionner une configuration initiale et la valider
Tournez la molette de commande pour sélectionner le réglage et appuyez sur la molette de commande.
L'élément précédent s'affiche.

6 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Enregistrement d'un dispositif Bluetooth

À propos de l'enregistrement d'un dispositif Bluetooth

Si votre dispositif Bluetooth n'est pas encore enregistré, enregistrez-le (effectuez un appariement) en vous reportant aux consignes des sections <Enregistrement simple des dispositifs Bluetooth> (page 28), <Enregistrement d'un dispositif Bluetooth pendant son fonctionnement> (page 29) ou <Enregistrement d'un dispositif Bluetooth au niveau de cet autoradio> (page 29).

- Pour en savoir plus sur le téléphone portable Bluetooth avec fonction mains libres, reportez-vous à la section <À propos du module Bluetooth> (page 51).
- Si 5 appareils Bluetooth sont enregistrés, vous ne pouvez pas en enregistrer d'autres.
- En cas d'affichage d'un code d'erreur en cours d'appariement, reportez-vous à la section <Guide de dépannage> (page 52).

Enregistrement simple des dispositifs Bluetooth

Vous pouvez enregistrer un dispositif Bluetooth grâce à une procédure simple.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [ ] et maintenez-la enfoncée.
Si votre dispositif Bluetooth n'est pas encore enregistré, recherchez un dispositif précédé de la mention "Searching" (Recherche en cours).

Appariement d'un nouveau dispositif Bluetooth
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Device Search" (Recherche d'appareil) et appuyez sur la molette de commande.
La détection d'un dispositif Bluetooth démarre lorsque la mention "Searching" (Recherche en cours) s'affiche à l'écran.

2 Sélectionner le dispositif Bluetooth à enregistrer
Tournez la molette de commande pour sélectionner un nom de dispositif Bluetooth et appuyez sur la molette de commande.

3 Saisir le code PIN

Type d'opération	Description
Sélection des nombres	Tournez la molette de commande.
Passer au chiffre suivant	Poussez la molette de commande vers la droite.
Effacer le dernier chiffre	Poussez la molette de commande vers la gauche.
Transmission du code PIN	Appuyez sur la molette de commande.

L'appariement est effectif lorsque la mention "HF Connect" ou "Audio Connect" s'affiche à l'écran.

Enregistrement d'un dispositif Bluetooth pendant son fonctionnement

Vous pouvez enregistrer un dispositif Bluetooth en utilisant sa fonction d'enregistrement.

1 Allumer l'autoradio
Appuyez sur la touche [SRC].

2 Lancer l'enregistrement de l'autoradio au niveau de l'appareil Bluetooth
Avec l'appareil Bluetooth, enregistrez l'appareil mains libres (appariement). Sélectionnez "KENWOOD BT CD/R-6P1" dans la liste des appareils connectés.

3 Saisir le code PIN
Saisissez le code PIN enregistré en procédant comme indiqué dans la section <Enregistrement du code PIN> (page 42).
Vérifiez que l'enregistrement est terminé sur l'appareil Bluetooth.

4 En utilisant l'appareil Bluetooth, lancez la connexion mains libres.

Enregistrement d'un dispositif Bluetooth au niveau de cet autoradio

Vous pouvez enregistrer un dispositif Bluetooth en utilisant la fonction d'enregistrement de cet appareil.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [ ].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner un élément d'enregistrement de dispositif Bluetooth
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Pairing" > "Device Registration"
Recherchez l'appareil Bluetooth.
La mention "Finished" (Terminé) s'affiche une fois la recherche terminée.

4 Sélectionner le dispositif Bluetooth à enregistrer
Tournez la molette de commande pour sélectionner le dispositif Bluetooth et appuyez sur la molette de commande.

5 Saisir le code PIN

Type d'opération	Description
Sélection du nombre	Tournez la molette de commande.
Passer au chiffre suivant	Poussez la molette de commande vers la droite.
Effacer le dernier chiffre	Poussez la molette de commande vers la gauche.
Transmission du code PIN	Appuyez sur la molette de commande.

L'enregistrement est terminé lorsque la mention "Pairing Success" (Appariement effectué) s'affiche.

6 Retourner à la liste des appareils
Appuyez sur la molette de commande.

7 Quitter le mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [SRC].

- Cet appareil permet d'utiliser jusqu'à 8 chiffres pour le code PIN. Si aucun code PIN ne peut être saisi à partir de cet appareil, il peut l'être à partir de l'appareil Bluetooth.
- Si un message d'erreur apparaît après la saisie correcte du code PIN, suivez les consignes de la section <Enregistrement d'un dispositif Bluetooth spécial> (page 30).

Enregistrement d'un dispositif Bluetooth

Enregistrement d'un dispositif Bluetooth spécial

Permet l'enregistrement d'un appareil spécial qui ne peut pas être enregistré normalement (appariement).

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [☎].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner un élément d'enregistrement de dispositif spécial
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Pairing" > "SPCL Device Select"

4 Sélectionner le dispositif Bluetooth à enregistrer
Tournez la molette de commande pour sélectionner le dispositif Bluetooth et appuyez sur la molette de commande.
L'enregistrement est terminé lorsque la mention "Completed" (Terminé) s'affiche.

5 Enregistrer le dispositif Bluetooth sélectionné
Suivez la procédure décrite dans la section **<Enregistrement d'un dispositif Bluetooth> (page 28)** **et terminez l'enregistrement (appariement).**

Annulation du mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [SRC].

- Si le nom de l'appareil n'est pas dans la liste, sélectionnez "Other Phones" (Autres téléphones).

Sélection d'un dispositif Bluetooth simple

Si des dispositifs Bluetooth ont été enregistrés mais qu'aucun d'entre eux n'est connecté, vous pouvez en sélectionner un grâce à une procédure simple.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [☎] et maintenez-la enfoncée.

2 Sélectionner le dispositif Bluetooth à enregistrer
Tournez la molette de commande pour sélectionner un nom de dispositif Bluetooth et appuyez sur la molette de commande.

3 Sélectionner un profil de connexion
Tournez la molette de commande pour sélectionner un profil, puis appuyez sur la molette de commande.
L'appariement est effectif lorsque la mention "HF Connect" ou "Audio Connect" s'affiche à l'écran.
"A" : Dispositif Bluetooth enregistré via A2DP (Profil de distribution audio avancée)
"H" : Dispositifl Bluetooth enregistré via HFP (Profil mains libres)

Sélection de l'appareil Bluetooth à connecter

Lorsque plusieurs appareils Bluetooth sont déjà enregistrés, vous devez sélectionner celui que vous souhaitez utiliser.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [☎].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner un élément de sélection de dispositif Bluetooth
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Pairing" > "Phone Selection" (pour sélectionner un téléphone) or "Audio Selection" (pour sélectionner un baladeur audio)
La mention "(nom de l'appareil)" s'affiche à l'écran.

4 Sélectionner l'appareil Bluetooth désiré
Tournez la molette de commande pour sélectionner un dispositif Bluetooth et appuyez sur la molette de commande.
La mention "✱(nom de l'appareil)" ou "-(nom de l'appareil)" s'affiche à l'écran.
"✱" : l'appareil Bluetooth sélectionné est occupé.
"-" : l'appareil Bluetooth sélectionné est en veille.
" " (vierge) : l'appareil Bluetooth n'est pas sélectionné.

5 Quitter le modeBluetooth
Appuyez sur la touche [SRC].

- Si un téléphone portable est déjà sélectionné, désélectionnez-le puis sélectionnez-en un autre.
- Si vous ne pouvez pas sélectionner un appareil avec le lecteur audio, connectez l'appareil avec ce lecteur.

Suppression d'un appareil Bluetooth enregistré

Vous pouvez supprimer un appareil Bluetooth enregistré.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [☎].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner un élément de suppression de dispositif Bluetooth
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Pairing" > "Device Delete"
Les noms de dispositif sont affichés à l'écran.

4 Sélectionner le dispositif Bluetooth à supprimer
Tournez la molette de commande pour sélectionner un dispositif Bluetooth et appuyez sur la molette de commande.

5 Valider la sélection
Tournez la molette de commande pour sélectionner "YES" (Oui) et appuyez sur la molette de commande.
La mention "Completed" (Terminé) s'affiche.

6 Quitter le modeBluetooth
Appuyez sur la touche [SRC].

- Lorsqu'un téléphone mobile enregistré est supprimé, son répertoire téléphonique, son journal et ses SMS le sont également.

Enregistrement d'un appareil Bluetooth

Test d'enregistrement des dispositifs Bluetooth

Vous pouvez vérifier l'enregistrement d'un dispositif Bluetooth au niveau de cet appareil.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞] et maintenez-la enfoncée.
La détection d'un dispositif Bluetooth démarre lorsque la mention "Searching" (Recherche en cours) s'affiche à l'écran.

2 Sélectionner le dispositif Bluetooth à tester
Tournez la molette de commande pour sélectionner le nom de dispositif Bluetooth.

3 Entrer en mode de test de la connectivité
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.
La mention "BT Test Mode" s'affiche à l'écran.

4 Saisir le code PIN
Saisissez le code PIN du dispositif Bluetooth s'il ne s'agit pas du code PIN par défaut.

Type d'opération	Description
Sélection des nombres	Tournez la molette de commande.
Passer au chiffre suivant	Poussez la molette de commande vers la droite.
Effacer le dernier chiffre	Poussez la molette de commande vers la gauche.
Transmettre le code PIN	Appuyez sur la molette de commande.

Lorsque l'appariement est terminé, le test de connexion démarre automatiquement.
Lorsque le test de connexion est terminé, les résultats sont affichés sur la base d'une fonction ("OK" : activé ; "NG" : désactivé).

Option affichée	Description
"Pairing"	Enregistrement de cet appareil
"HF Connect"	Téléphonie mains libres
"AUD Connect"	Lecture audio
"PB Download"	Lecture audio

5 Quitter le mode de test de connectivité
Appuyez sur la molette de commande.

Fonctionnement de la téléphonie mains libres

Recevoir un appel

Vous pouvez répondre à un appel téléphonique

Appuyez sur la touche [📞].

- Les opérations suivantes entraînent la déconnexion de la ligne :
  - Insertion d'un CD.
  - Connexion d'un périphérique USB.
- Le nom de l'appelant s'affiche s'il est déjà enregistré dans le répertoire téléphonique.

Rejeter un appel entrant

Appuyez sur la touche [☎].

Appeler un numéro du répertoire téléphonique

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Sélectionner le mode de recherche par nom
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Phone Book" (Répertoire téléphonique) et appuyez sur la molette de commande.

3 Recherche d'un numéro/nom dans le répertoire téléphonique

Type d'opération	Description
Sélection d'un numéro de téléphone	Tournez la molette de commande.
Sélection d'un nom	Poussez la molette de commande vers la droite ou la gauche.
Sélection d'une initiale	Poussez la molette de commande vers le haut ou le bas.
Validation du numéro de téléphone	Appuyez sur la molette de commande.

4 Effectuer un appel
Appuyez sur la touche [📞].

- Si le téléchargement automatique du répertoire téléphonique n'a pas encore été effectué, téléchargez-le en suivant les consignes de la section <Téléchargement du répertoire téléphonique> (page 42).
- Une pression sur la touche [DISP] permet d'alterner entre l'affichage du nom et l'affichage du numéro de téléphone.
- Pendant la recherche, une lettre sans accent comme "u" sera recherchée à la place d'une lettre accentuée, par exemple "ü".

Composition d'un numéro

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Sélectionner le mode de numérotation
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Number Dial" (Numérotation) et appuyez sur la molette de commande.

3 Composer un numéro de téléphone
Tournez la molette de commande pour sélectionner un chiffre et poussez-la vers la droite pour passer au chiffre suivant.

4 Effectuer un appel
Appuyez sur la touche [📞].

Pour effacer le numéro de téléphone saisi chiffre par chiffre :

Poussez la molette de commande vers la gauche.

- Le nombre maximal de chiffres composant un numéro de téléphone est limité à 32.

Appeler un numéro présent dans le journal des appels

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Sélectionner le mode journal des appels
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Incoming Calls" (Appels entrants), "Outgoing Calls" (Appels sortants) ou "Missed Calls" (Appels en absence) et appuyez sur la molette de commande.
"Incoming Calls": appels entrants
"Outgoing Calls": appels sortants
"Missed Calls": appels en absence

3 Sélectionner un nom ou un numéro de téléphone
Tournez la molette de commande.

4 Effectuer un appel
Appuyez sur la touche [📞].

- Une pression sur la touche [DISP] permet d'alterner entre l'affichage du nom et l'affichage du numéro de téléphone.
- La liste des appels sortants, la liste des appels entrants et la liste des appels manqués sont des listes d'appels effectués depuis et reçus par cet appareil. Ce ne sont pas les appels stockés dans la mémoire du téléphone portable.

Fonctionnement de la téléphonie mains libres

Numérotation rapide (Numérotation préréglée)

1 **Entrer en mode Bluetooth**
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 **Sélectionner le mode de numérotation rapide**
Tournez la molette de commande pour sélectionner "Preset Call" (Numérotation rapide) et appuyez sur la molette de commande.

3 **Sélectionner le numéro mémorisé à rappeler**
Tournez la molette de commande pour sélectionner le numéro à rappeler ("P1" – "P6"), puis appuyez sur la molette de commande.

4 **Effectuer un appel**
Appuyez sur la touche [📞].

- Vous devez enregistrer le numéro de numérotation préréglée. Reportez-vous à la section <Enregistrement dans la liste des numéros préréglés> (page 36).

Enregistrement dans la liste des numéros préréglés

1 **Saisir le numéro de téléphone à enregistrer**
Saisissez le numéro pour les opérations suivantes : Composition d'un numéro/ Appeler un numéro présent dans le journal des appels/ Appeler un numéro du répertoire téléphonique

2 **Entrer en mode de préréglage en mémoire**
Appuyez sur la touche [PRESET].

3 **Sélectionner un numéro et le stocker en mémoire**
Tournez la molette de commande pour sélectionner le numéro mémorisé ("P1" – "P6"), puis appuyez dessus et maintenez-la enfoncée.

Annulation du mode de préréglage en mémoire
Appuyez sur la touche [↩].

Pendant un appel

Mettre fin à un appel
Appuyez sur la touche [SRC].

Passer en mode privé
Poussez la molette de commande vers la droite ou la gauche.
Chaque fois que vous appuyez sur la molette, vous alternez entre le mode de conversation privée ("PRIVATE") et le mode de conversation mains libres.

- Selon le type de votre téléphone portable, se brancher en mode de conversation privée peut sélectionner la source utilisée avant la connexion mains libres. Si cela arrive, la source ne peut pas revenir au mode de conversation mains libres avec cet appareil. Utilisez votre téléphone portable pour revenir au mode de conversation mains libres.

Ajuster le volume sonore pendant un appel
Tournez la molette de commande.

Appel en attente

Répondre à un appel entrant en mettant en attente l'appel en cours
Appuyez sur la touche [📞].

Répondre à un appel entrant après avoir mis fin à l'appel en cours
Appuyez sur la touche [SRC].

Poursuivre l'appel en cours

1 **Appuyez sur la molette de commande.**

2 **Tournez la molette de commande pour sélectionner "Reject" (Refuser) et appuyez sur la molette de commande.**

Répondre à l'appel en attente après avoir mis fin à l'appel en cours
Appuyez sur la touche [📞].

Basculer entre l'appel en cours et l'appel en attente
Appuyez sur la molette de commande.
Chaque fois que vous appuyez sur la molette, vous alternez entre les différents appels.

Table des matières

Fonctionnement de la téléphonie mains libres

Effacement du message de déconnexion

Appuyez sur la touche [📞].
La mention “HF Disconnect” (Déconnexion haute fréquence) disparaît.

Effectuer un appel via numérotation vocale

Vous pouvez effectuer un appel en utilisant la fonction de reconnaissance vocale du téléphone mobile.

1. **Entrer en mode Bluetooth**
   Appuyez sur la touche [📞].
   La mention “BT MODE” (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.
2. **Entrer en mode de balise vocale**
   Tournez la molette de commande pour sélectionner “Voice Tag” (Balise vocale) et appuyez sur la molette de commande.
3. **Faire reconnaître au téléphone mobile une prononciation de mot**
   Prononcez le nom enregistré dans le téléphone mobile.
   Le numéro de téléphone (ou le nom) reconnu s'affiche.
4. **Effectuer un appel**
   Appuyez sur la molette de commande.

Afficher les catégories de numéro de téléphone

Les différentes catégories du répertoire téléphonique sont affichées comme suit :

Option affichée	Information
“General” /	Général
“Home” /	Domicile
“Office” /	Bureau
“Mobile” /	Portable
“Other” /	Autre

Fonctionnement d'un dispositif audio Bluetooth

Avant utilisation

- Vous devez enregistrer votre lecteur audio Bluetooth pour pouvoir l'utiliser avec cet appareil. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <Enregistrement d'un dispositif Bluetooth> (page 28).
- Vous devez sélectionner le lecteur audio Bluetooth que vous souhaitez connecter. Reportez-vous à la section <Sélection de l'appareil Bluetooth à connecter> (page 31).

Fonctionnement basique

Sélection d'une source audio Bluetooth

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "BT AUDIO".

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [↩].

Recherche de morceau

Poussez la molette de commande vers la droite ou la gauche.

Avance ou retour rapide

Poussez et maintenez la molette de commande vers la droite ou la gauche.

- Toutes ou certaines des opérations ci-dessus ne peuvent pas être réalisées si le lecteur audio Bluetooth n'est pas prêt pour la commande à distance.
- Alterner entre les sources audio Bluetooth ne lance pas automatiquement la lecture ni ne l'interrompt. Vous devez lancer ou interrompre la lecture manuellement.
- Certains lecteurs audio ne peuvent pas être commandés à distance ou reconnectés après déconnexion de la fonction Bluetooth. Manipulez l'unité principale du lecteur audio pour activer un dispositif Bluetooth.

Mode de lecture

Vous pouvez sélectionner un mode de lecture spécifique, par exemple la lecture aléatoire ou la lecture répétée.

1 Sélectionner la source audio Bluetooth

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "BT AUDIO".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner le mode de lecture

Tournez la molette de commande pour sélectionner "Play Mode" (Mode de lecture) et appuyez sur la molette de commande.

4 Sélectionner un mode de lecture

Tournez la molette de commande pour sélectionner un mode de lecture et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée		Description
"Play Mode"		
	"Random"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de lire les morceaux dans un ordre aléatoire. "ON" / "OFF"
	"File Repeat"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction permet de répéter la lecture des morceaux sélectionnés. "ON" / "OFF"

(__ : réglage d'usine)

5 Valider la sélection

Appuyez sur la molette de commande.

L'élément précédent s'affiche.

6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↩] maintenez-la enfoncée.

- Les fonctions de lecture disponibles varient selon le type de lecteur audio Bluetooth connecté.

Alterner entre les dispositifs Bluetooth

Lorsque deux dispositifs Bluetooth sont connectés, vous pouvez sélectionner celui à utiliser.

1 Sélectionner la source audio Bluetooth

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "BT AUDIO".

2 Sélectionnez un dispositif Bluetooth

Appuyez sur la touche [PRESET].

La mention "Device Priority" s'affiche à l'écran avec le nom de dispositif actuellement sélectionné.

Configuration Bluetooth

Enregistrement du code PIN

Avec l'appareil Bluetooth, saisissez le code PIN requis pour enregistrer cet appareil.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'élément d'édition de code PIN
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Detailed Settings" > "PIN Code Edit"

4 Saisir le code PIN

Type d'opération	Description
Sélection des nombres	Tournez la molette de commande.
Passer au chiffre suivant	Poussez la molette de commande vers la droite.
Effacer le dernier chiffre	Poussez la molette de commande vers la gauche.
Transmission du code PIN	Appuyez sur la molette de commande.

L'enregistrement est terminé lorsque la mention "Completed" (Terminé) s'affiche.

5 Quitter le modeBluetooth
Appuyez sur la touche [SRC].

- Le code spécifié par défaut est "0000".
- Un code PIN peut contenir jusqu'à 8 chiffres.

Téléchargement du répertoire téléphonique

Vous pouvez télécharger les données du répertoire téléphonique depuis le téléphone mobile vers cet appareil de manière à utiliser le répertoire téléphonique de cet appareil.

Téléchargement automatique

Si le téléphone portable comprend une fonction de synchronisation du répertoire téléphonique, le répertoire téléphonique est téléchargé automatiquement après la connexion Bluetooth.

- Il peut être nécessaire d'allumer le téléphone portable.
- Si vous ne trouvez aucune donnée dans le répertoire téléphonique même après l'affichage de la mention "Completed" (Terminé), il se peut que votre téléphone mobile ne prenne pas en charge le téléchargement automatique des données du répertoire téléphonique. Dans ce cas, essayez de réaliser un téléchargement manuel.

Téléchargement manuel à partir du téléphone portable

1 Utiliser le téléphone portable pour désactiver la connexion mains libres

2 Utiliser le téléphone portable pour envoyer les données du répertoire vers cet appareil
Avec le téléphone portable, téléchargez les données du répertoire vers cet appareil.
- Lors du téléchargement :
  la mention "Downloading" (Téléchargement en cours) s'affiche à l'écran.
- À l'issue du téléchargement :
  la mention "Completed" (Terminé) s'affiche à l'écran.

3 Utiliser le téléphone portable pour réactiver la connexion mains libres

Effacement du message de fin de téléchargement

Appuyez sur n'importe quelle touche.

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 600 numéros de téléphone pour chaque téléphone portable enregistré.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 32 chiffres pour chaque numéro de téléphone et jusqu'à 50* caractères pour un nom.
  (* 50 : Nombre de caractères alphabétiques. En fonction du type de caractères, il peut ne pas être possible de saisir autant de caractères.)
- Pour annuler le téléchargement des données du répertoire téléphonique, faites fonctionner le téléphone portable.

Affichage de la version du micrologiciel

Vous pouvez afficher la version du micrologiciel de cet appareil.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'élément de mise à jour du micrologiciel Bluetooth
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Detailed Settings" > "BT F/W Update"
La version du micrologiciel s'affiche à l'écran.

4 Quitter le modeBluetooth
Appuyez sur la touche [SRC].

- Pour savoir comment mettre à jour le micrologiciel, consultez notre site Web.
  www.kenwood.com/bt/information/

Configuration Bluetooth

Réglages avancés Bluetooth

Vous pouvez définir la configuration initiale de cet appareil.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'option de configuration avancée
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "Detailed Settings"

4 Sélectionner un réglage avancé Bluetooth
Tournez la molette de commande pour sélectionner un réglage avancé Bluetooth et appuyez sur la molette de commande.

Option affichée		Description
"Detailed Settings"		
	"Auto Answer"	Cette fonction permet de répondre automatiquement à un appel après une période de temps préréglée. "OFF" : Ne répond pas aux appels téléphoniques automatiquement. "0SEC" : Répond automatiquement aux appels téléphoniques sans délai. "1SEC" – "8SEC" – "99SEC" : Répond automatiquement aux appels téléphoniques dans un délai de 1 à 99 secondes.
	"Auto Reconnect"	Lorsqu'elle est réglée sur "ON", cette fonction relance automatiquement l'appariement avec le dispositif Bluetooth enregistré en cas d'annulation de l'appariement. "ON" / "OFF"
	"Bluetooth HF/ Audio"	Définit les haut-parleurs pour les communications en mains libres et le son de l'appareil Bluetooth. "Front" : Sortie du son par les haut-parleurs avant. "All" : Sortie du son par les haut-parleurs avant et arrières.
	"Call Beep"	Définit si un beep doit être émis dans le haut-parleur lors de la réception d'un appel. "ON" : Émet un beep. "OFF" : N'émet pas de beep.
	"MIC Gain"	Permet de régler la sensibilité du microphone pour un appel ou le volume de la voix de l'appelant. "1" – "20" – "30"
	"NR Level"	Permet de limiter l'effet des bruits d'ambiance sans changer le volume du microphone ou de régler le volume de la voix de l'appelant si elle n'est pas claire. Lorsqu'elle est réglée sur une valeur positive (+), cette fonction améliore l'effet de réduction du bruit. "-1" – "0" – "+1"
	"Echo Cancel Level"	Permet de définir le degré de suppression de l'écho. "-1" – "0" – "+1"

(__ : réglage d'usine)

5 Sélectionner une valeur de réglage avancé Bluetooth et la valider
Tournez la molette de commande pour sélectionner le réglage et appuyez sur la molette de commande.
L'élément précédent s'affiche.

6 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

Table des matières

SMS (Service de messagerie - Short Message Service)

Afficher le SMS

Vous pouvez afficher le SMS reçu sur le téléphone mobile sur l'écran de cet appareil.
Un message qui vient d'arriver est affiché.

⚠
- Pour éviter les accidents de voiture, le conducteur ne doit pas lire les SMS pendant qu'il conduit.

Lorsqu'un nouveau message arrive

La mention "SMS Received" (Réception d'un SMS) s'affiche à l'écran.
Cette mention disparaît dès que vous effectuez une opération.

Afficher le SMS

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Sélectionner le mode d'affichage de boîte de réception SMS
Tournez la molette de commande pour sélectionner "SMS Inbox" (Boîte de réception SMS) et appuyez sur la molette de commande.

3 Sélectionner un message
Tournez la molette de commande.
Chaque pression sur la touche [DISP] permet d'alterner entre l'affichage du numéro de téléphone ou du nom et l'affichage de la date de réception du message.

4 Afficher le texte
Appuyez sur la molette de commande.
Tournez la molette de commande pour parcourir le message.
Appuyez sur la molette de commande pour revenir à la liste des messages.

5 Quitter le modeBluetooth
Appuyez sur la touche [SRC].

- Le message non ouvert est affiché au début de la liste. Les autres messages sont affichés dans l'ordre de réception.
- Un SMS qui est arrivé alors que le téléphone mobile n'était pas connecté en Bluetooth ne peut pas être affiché. Pour l'afficher, vous devez le télécharger.
- Les messages reçus ne peuvent pas être affichés pendant le téléchargement d'un nouveau SMS.

Téléchargement de SMS

Permet de télécharger les SMS arrivés sur le téléphone portable pour les lire sur cet appareil.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'élément de téléchargement SMS
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "SMS" > "SMS Download"

4 Démarrer le téléchargement
Appuyez sur la molette de commande.
La mention "SMS Downloading" (Téléchargement de SMS) s'affiche.
La mention "Completed" (Terminé) s'affiche lorsque le téléchargement est terminé.

5 Quitter le modeBluetooth
Appuyez sur la touche [SRC].

- Le téléphone portable doit être capable de transmettre les SMS en utilisant le Bluetooth. Il peut être nécessaire d'allumer le téléphone portable. Si le téléphone mobile ne prend pas en charge la fonction SMS, l'élément téléchargement de SMS n'apparaît pas dans le mode de commande de fonction.
- Lorsque le SMS est téléchargé depuis le téléphone portable, les messages non ouverts dans le téléphone portable sont ouverts.
- Les 149 derniers SMS lus et non lus peuvent être téléchargés.
- La mention "SMS" ne s'affiche pas dans le réglage des fonctions si aucun dispositif prenant en charge les SMS n'est connecté.

Réglage des réponses aux SMS

Vous pouvez sélectionner une méthode de réponse aux SMS reçus.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'élément de réponse SMS
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "SMS" > "SMS Reply"

4 Sélectionner un réglage des réponses

Réglage des réponses	Option affichée	Description
Automatique	"Auto"	Permet de répondre automatiquement au SMS reçu.
Manuel	"Manual"	Détermine si vous souhaitez répondre au SMS reçu.
OFF	"OFF"	Aucune réponse n'est envoyée au SMS reçu.

Tournez la molette de commande pour sélectionner le réglage des réponses et appuyez sur la molette de commande.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

- Réglez le message de réponse en suivant les consignes de la section <Réglage d'un message de réponse> (page 47).
- Lorsque cette fonction est réglée sur "Auto", une réponse est envoyée uniquement au SMS provenant du téléphone dont le numéro a été enregistré dans le répertoire téléphonique. Si le SMS reçu provient d'un téléphone dont le numéro n'a pas été enregistré dans le répertoire, vous pouvez y répondre de la même façon que si vous aviez sélectionné "Manual".
- Si un SMS est reçu lorsque la fonction est réglée sur "Manual", la mention "SMS Reply" s'affiche à l'écran. Sélectionnez "Yes" pour répondre. Sélectionnez "No" pour annuler la réponse.
  Lorsque vous sélectionnez "Yes", vous pouvez choisir un message (langue).
- Si l'envoi d'un message de réponse échoue, la mention "Send Error" s'affiche à l'écran. Si vous sélectionnez "Yes" lorsque la mention "SMS Resend" est encore affichée à l'écran, la réponse est renvoyée. Sélectionnez "No" pour annuler la réponse.
- La mention "SMS" ne s'affiche pas dans le réglage des fonctions si aucun dispositif prenant en charge les SMS n'est connecté.

Réglage d'un message de réponse

Vous pouvez sélectionner un message de réponse (langue).

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'élément de sélection de message SMS
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "SMS" > "SMS Message"

4 Sélectionner un message (langue)
Tournez la molette de commande pour sélectionner un message (langue) et appuyez sur la molette de commande.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] et maintenez-la enfoncée.

- Si vous sélectionnez "User" à partir du message, le message d'origine créé précédemment sera envoyé. Reportez-vous à la section <Création d'un message d'origine> (page 48).
- La mention "SMS" ne s'affiche pas dans le réglage des fonctions si aucun dispositif prenant en charge les SMS n'est connecté.

SMS (Service de messagerie - Short Message Service)

Création d'un message d'origine

Vous pouvez créer un message de réponse d'origine.

1 Entrer en mode Bluetooth
Appuyez sur la touche [📞].
La mention "BT MODE" (Mode Bluetooth) s'affiche à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée.

3 Sélectionner l'élément de sélection de message SMS
Sélectionnez les éléments suivants à l'aide de la molette de commande. Refer
"Settings" > "SMS" > "SMS Message"

4 Sélectionner le mode d'édition de message SMS
Tournez la molette de commande pour sélectionner "User", puis appuyez surla molette de commande.

5 Créer un message

Type d'opération	Description
Sélection de caractères	Tournez la molette de commande.
Sélection d'une colonne	Poussez la molette de commande vers la droite ou la gauche.
Sélection du type de caractère	Appuyez sur la touche [DISP].
Suppression d'un caractère	Appuyez sur la touche [🔍].
Suppression de tous les caractères.	Appuyez sur la touche [🔍] et maintenez-la enfoncée.

6 Valider la sélection
Appuyez sur la molette de commande.

7 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [↩] et maintenez-la enfoncée.

- La mention "SMS" ne s'affiche pas dans le réglage des fonctions si aucun dispositif prenant en charge les SMS n'est connecté.

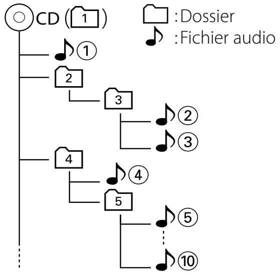
Annexe

À propos des fichiers audio

- **Fichiers audio compatibles**
  AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Supports de disque compatibles**
  CD-R/RW/ROM
- **Formats de fichiers de disques compatibles**
  ISO 9660 niveau 1/2, Joliet, Romeo, nom de fichier long.
- **Périphériques USB compatibles**
  Classe de stockage de masse USB
- **Systèmes de fichier de périphérique USB compatibles**
  FAT16, FAT32

Même si les fichiers audio sont conformes aux normes ci-dessus, la lecture sera peut-être impossible en fonction du type ou de l'état des supports ou périphériques.

- **Ordre de lecture des fichiers audio**
  Dans l'exemple d'arborescence de dossiers/fichiers ci-dessous, les fichiers sont lus dans l'ordre de ① à ⑩.



Pour obtenir le manuel en ligne décrivant les fichiers audio, visitez le site www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/. Dans ce manuel en ligne, vous trouverez des informations et des remarques détaillées qui ne sont pas fournies dans le présent manuel. Lisez attentivement ce manuel en ligne.

- Dans ce manuel, le terme "périphérique USB" désigne une mémoire flash ou un lecteur audio numérique ayant un terminal USB.

À propos du périphérique USB

- Quand un périphérique USB est connecté à cet appareil, celui-ci est rechargé lorsque cet appareil est mis sous tension.
- Placer le périphérique USB de façon à ce qu'il ne gêne pas la conduite du véhicule.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB ou un lecteur multicartes.
- Effectuer des sauvegardes des fichiers audio utilisés avec cet appareil. Ces fichiers peuvent être supprimés en fonction de l'utilisation du périphérique USB.
  Nous ne pouvons pas être tenus responsables des torts consécutifs à l'effacement de données stockées.
- Aucun périphérique USB n'est fourni avec cet appareil. Vous devez acheter un périphérique USB disponible dans le commerce.
- Pour la connexion du périphérique USB, l'utilisation de l'accessoire CA-U1EX (en option) est recommandée.
- Le bon fonctionnement de la lecture n'est pas garanti lorsqu'un autre câble que le câble compatible USB est utilisé. La connexion d'un câble dont la longueur totale dépasse 4 m peut avoir pour conséquence un fonctionnement anormal de la lecture.

Modèles d'iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil

Made for

- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPod with video
- iPod classic
- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- Pour plus d'informations sur la compatibilité avec les logiciels iPod/iPhone, visitez le site www.kenwood.com/cs/ce/ipod/.
- Le type de commande disponible varie en fonction du type d'iPod connecté. Pour plus d'informations, visitez le site www.kenwood.com/cs/ce/ipod.
- Dans ce manuel, le terme "iPod" désigne un iPod ou un iPhone connecté par câble iPod (accessoire en option).
- Pour plus d'informations sur les câbles de connexion compatibles iPod et iPhone, reportez-vous à notre site Internet.
  www.kenwood.com/cs/ce/ipod/

- Si vous lancez la lecture après la connexion de l'iPod, le morceau en cours de lecture sur l'iPod est lu en premier. Dans ce cas, la mention "RESUMING" (Reprise) s'affiche sans afficher de nom de dossier, etc. Lancez la lecture d'un autre élément pour afficher correctement le titre, etc.
- Il n'est pas possible d'utiliser l'iPod lorsque la mention "KENWOOD" ou "✓" est affichée sur l'iPod.

À propos du module Bluetooth

Cet appareil est conforme aux spécifications Bluetooth suivantes :

Version	Version certifiée Bluetooth 3.0
Profil	HFP (profil mains libres) HSP (Profil écouteurs) SPP (Profil port série) A2DP (Profil de distribution audio avancée) AVRCP (Profil de télécommande multimédia) PBAP (profil d'accès au répertoire téléphonique) OPP (profil d'envoi de fichiers)

Pour les téléphones portables dont la compatibilité est vérifiée, accédez à l'URL suivante :

http ://www.kenwood.com/cs/ce/bt/

- Les appareils compatibles avec la fonction Bluetooth ont été certifiés selon la norme standard Bluetooth conformément à la procédure recommandée par Bluetooth SIG. Cependant, il est possible que ces appareils ne puissent pas communiquer avec certains types de téléphones portables.
- HFP est un profil utilisé pour effectuer des appels en mains libres.
- OPP est un profil utilisé pour transférer des données telles qu'un répertoire téléphonique entre appareils.

À propos de "KENWOOD Music Editor"

- Cet appareil prend en charge le programme informatique "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" ou ultérieure.
- Lorsque vous utilisez le fichier audio associé aux informations de la base de données ajoutées par le programme "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", vous pouvez rechercher un fichier par titre, album ou nom d'artiste à l'aide de la fonction <Recherche de morceau> (page 14).
- Dans ce manuel, l'expression "support Music Editor" désigne un dispositif qui contient des fichiers audio associés aux informations de la base de données ajoutées par le programme KENWOOD Music Editor.
- "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" est disponible sur le site Web suivant :
  www.kenwood.com/cs/ce/
- Pour plus d'informations sur le programme "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", reportez-vous au site Web ci-dessus ou à l'aide du programme.

Guide de dépannage

Certaines fonctions de cet appareil peuvent être désactivées lorsque certains réglages sont effectués sur l'appareil.

! **• Impossible de configurer l'affichage.**
▶ Le mode de démonstration n'est pas désactivé comme indiqué dans la section <Réglage du mode de démonstration> (page 26).

! **• Vous ne pouvez pas définir le réglage "Text Select", "Side Select" ou "Status" pour l'élément "Display Select".**
▶ Vous n'avez pas sélectionné de type d'affichage comme indiqué dans la section <Sélection d'un type d'affichage> (page 20).

! **• Impossible de régler le subwoofer.**
• Impossible de configurer le filtre passe-bas.
• Aucune sortie émise par le subwoofer.
▶ L'option "SubWoofer" n'est pas définie sur ON comme indiqué dans la section <Configuration audio> (page 8).

! **Impossible de régler la phase du subwoofer.**
▶ L'option "LPF SubWoofer" est définie sur "Through" comme indiqué dans la section <Configuration audio> (page 8).

Ce qui peut sembler être un dysfonctionnement de l'appareil n'est peut-être que le résultat d'une erreur de fonctionnement ou d'écriture. Avant d'appeler l'assistance, consultez le tableau suivant pour rechercher les problèmes éventuels.

Général

? **Le bip des touches est désactivé**
✔ La prise de sortie est en cours d'utilisation.
☞ Le bip des touches ne peut pas être généré par la prise de sortie.

? **• Aucun son n'est émis.**
• L'appareil n'est pas sous tension.
• Les informations affichées à l'écran sont incorrectes.
✔ Les connecteurs sont sales.
☞ Nettoyez les connecteurs. Reportez-vous à la section <Nettoyage des connecteurs> (page 4).

Source radio

? **La réception radio est mauvaise.**
✔ L'antenne du véhicule n'est pas déployée.
☞ Déployezl'antenne.

Source disque

? **Le disque spécifié n'est pas lu. Un autre est lu à la place.**
✔ Le CD spécifié est sale.
☞ Nettoyez le CD en suivant les consignes de la section <Manipulation des disques> (page 4).
✔ Le disque est très rayé.
☞ Insérez un autre disque.

Source fichier audio

? **Le son est désactivé lors de la lecture d'un fichier audio.**
✔ Le support est rayé ou sale.
☞ Nettoyez le CD en suivant les consignes de la section <Manipulation des disques> (page 4).
✔ L'enregistrement est mauvais.
☞ Relancez la lecture ou utilisez un autre support.

Table des matières

Guide de dépannage

Les messages ci-dessous indiquent l'état du système.

"TOC Error"
- Le CD est très sale. Le CD est à l'envers. Le CD est très rayé.
- Le disque est illisible.

"IN" (clignotant)
- Le lecteur CD ne marche pas correctement.
  ➪ Réinsérez le CD. Si le CD ne peut pas être éjecté ou si l'affichage continue à clignoter même si le CD a été correctement remis en place, coupez le courant et consultez le centre de service après-vente le plus proche.

"Protect" (clignotant)
- Le fil d'enceinte a un court-circuit ou touche le châssis du véhicule. Par conséquent, la fonction de protection est activée.
  ➪ Connectez ou isolez le fil d'enceinte correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation. Si la mention "Protect" ne disparaît pas, consultez le centre de service après-vente le plus proche.

"NA File"
- Le format du fichier audio en cours de lecture n'est pas pris en charge par cet appareil.

"Copy PRO"
- Le fichier lu est un fichier protégé contre la copie.

"Read Error"
- Le système de fichiers du périphérique USB connecté ne fonctionne pas.
  ➪ Copiez de nouveau les fichiers et les dossiers sur le périphérique USB. Si la mention "Read Error" est encore affichée, initialisez le périphérique USB ou utilisez un autre périphérique USB.

"No Device"
- Un périphérique USB est sélectionné comme source mais aucun périphérique USB n'est connecté.
  ➪ Sélectionnez une source autre que la source USB. Connectez un périphérique USB, puis repassez à la source USB.

"N/A Device"
- Un périphérique USB non compatible est connecté.
- La connexion à l'iPod a échoué.
  ➪ Assurez-vous que l'iPod connecté est pris en charge. Reportez-vous à la section <À propos des fichiers audio> (page 50) pour plus d'informations sur les iPod compatibles.

"No Music Data"
- Le périphérique USB connecté n'est pas un fichier audio compatible.
- La lecture d'un support dont les données sont incompatibles a été lancée.

"iPod Error"
- La connexion à l'iPod a échoué.
  ➪ Enlevez le périphérique USB, puis reconnectez-le.
  ➪ Réinitialisez l'iPod/ iPhone.

"No Number"
- L'appelant ne précise pas d'identification.
- Il n'y a pas de données de numéros de téléphone.

"No Data"
- Il n'y a pas de liste des appels sortants.
- Il n'y a pas de liste des appels entrants.
- Il n'y a pas de liste des appels manqués.
- Il n'y a pas de liste dans l'annuaire.

"No Entry"
- Le téléphone portable n'a pas été enregistré (appariement).

"HF Disconnect"
- L'appareil ne peut pas communiquer avec le téléphone portable.

"AUD Disconnect"
- L'appareil ne peut pas communiquer avec le lecteur audio Bluetooth.

"HF Error 07"
- La mémoire est inaccessible.
  ➪ Placez successivement l'appareil hors et sous tension. Si ce message continue d'apparaître, appuyez sur le bouton de réinitialisation de l'appareil.

"HF Error 68"
- L'appareil ne peut pas communiquer avec le téléphone portable.
  ➪ Placez successivement l'appareil hors et sous tension. Si ce message continue d'apparaître, appuyez sur le bouton de réinitialisation de l'appareil.

"HF Error 89"
- La mise à jour du micrologiciel a échoué.
  ➪ Retentez la mise à jour du micrologiciel.

"Unknown"
- L'appareil Bluetooth ne peut pas être détecté.

"Device Full"
- 5 appareils Bluetooth ont déjà été enregistrés. Vous ne pouvez pas en enregistrer davantage.

"PIN Code NG"
- Le code PIN est erroné.

"Connect NG"
- L'appareil ne peut pas être connecté au périphérique.

"Pairing Failed"
- Erreur d'appariement.

"N/A Voice Tag"
- Aucune balise vocale n'a été enregistrée dans le téléphone mobile.

"No Phonebook"
- Les données ne sont pas présentes dans le répertoire téléphonique.

"No Message"
- Il n'y a pas de message dans la boîte de réception.

"Send Error"
- Impossible d'envoyer le SMS.

"No Support"
- Le dispositif Bluetooth connecté ne prend pas en charge la fonction de reconnaissance vocale.

"No Active Device"
- Aucun dispositif Bluetooth prenant en charge la fonction de reconnaissance vocale n'est connecté.

Table des matières

Caractéristiques techniques

Section tuner FM

Bande de fréquences (pas de 50 kHz)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilité utile (S/B = 26 dB)
: 1 μV/75 Ω
Sensibilité d'atténuation (S/B = 46 dB)
: 19,2 dBf (2,5 μV/75 Ω)
Réponse en fréquence (±3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Taux de Signal/Bruit (MONO)
: 63 dB
Séparation stéréo (1 kHz)
: 40 dB

Section tuner MW

Bande de fréquences (pas de 9 kHz)
: 531 kHz – 1611 kHz
Sensibilité utile (S/B = 20 dB)
: 36 μV

Section tuner LW

Bande de fréquences (pas de 9 kHz)
: 153 kHz – 279 kHz
Sensibilité utile (S/B = 20 dB)
: 57 μV

Section lecteur CD

Diode laser
: GaAlAs
Filtre numérique (D/A)
: Suréchantillonnage x8
Convertisseur D/A
: 24 bits
Vitesse de rotation (fichiers audio)
: 500 – 200 t/min (CLV)
Pleurage et scintillement
: Non mesurables
Réponse en fréquence (±1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz
Distorsion harmonique totale (1 kHz)
: 0,008 %
Taux de Signal/Bruit (1 kHz)
: 110 dB
Gamme dynamique
: 93 dB
Décodage MP3
: Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3 (MP3)
Décodage WMA
: Compatible Windows Media Audio
Décodage AAC
: Fichiers AAC-LC ".m4a"

Interface USB

Standard USB
: USB1.1/ 2.0 (Full speed)
Système de fichiers
: FAT16/32
Intensité maximale en entrée
: CC 5 V ⎓ 1 A
Décodage MP3
: Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3 (MP3)
Décodage WMA
: Compatible Windows Media Audio
Décodage AAC
: Fichiers AAC-LC ".m4a"

Section audio

Puissance de sortie maximum
: 50 W x 4
ALIM DIN45324,+B=14,4 V
: 30 W x 4
Impédance des haut-parleurs
: 4 – 8 Ω
Action en tonalité
Graves : 100 Hz ±8 dB
Moyennes : 1 kHz ±8 dB
Aiguës : 12.5 kHz ±8 dB
Niveau de préamplification/charge (CD)
: 2 500 mV/10 kΩ
Impédance de la sortie préamplifiée
: ≤ 600 Ω

Section Bluetooth

Version
: Version certifiée Bluetooth 3.0
Bande de fréquences
: 2,402 – 2,480 GHz
Puissance de sortie
: +4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Classe d'énergie 2
Portée de communication maximale
: environ 10 m en ligne de vue directe
Profils
: HFP (profil mains libres)
: HSP (profil casque)
: SPP (profil port série)
: A2DP (profil de distribution audio avancée)
: AVRCP (profil de télécommande multimédia)
: PBAP (profil d'accès au répertoire téléphonique)
: OPP (profil d'envoi de fichiers)

Entrée auxiliaire

Réponse en fréquence (±3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Tension d'entrée maximale
: 1 200 mV
Impédance d'entrée
: 10 kΩ

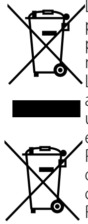
Général

Tension de fonctionnement
: 14,4 V (plage autorisée : 10.5 – 16 V)
Consommation de courant maximale
: 10 A
Dimensions d'installation (L x H x P)
: 182 x 53 x 160 mm
Poids
: 1,3 kg

Spécifications sujettes à modification sans préavis.

Ce produit n'est pas installé par le fabricant d'un véhicule sur la chaîne de production, ni par le professionnel ayant importé un véhicule dans un pays membre de l'UE.

Informations sur le traitement des appareils électriques et électroniques et des batteries usagés (applicable aux pays de l'UE ayant adopté un système de tri des déchets)



Pb

Les produits et les batteries sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être jetés parmi les déchets ménagers.
Les vieux appareils électriques et électroniques, ainsi que les batteries doivent être recyclés dans un complexe adapté au traitement de ces déchets et de leurs sous-produits.
Prenez contact avec les services publics locaux afin de localiser un complexe de recyclage proche de chez vous.
Recycler de manière adaptée et jeter ses déchets au bon endroit aide à préserver les ressources tout en évitant les effets néfastes sur notre santé et l'environnement.
Remarque : Le signe "Pb" sous le symbole des piles indique que la batterie contient du plomb.

Signalisation sur les produits utilisant des lasers

CLASS 1
LASER PRODUCT

L'étiquette est attachée au châssis/boîtier et indique que le composant utilise des rayons laser de classe 1. Cela signifie que l'appareil se sert de rayons laser d'une classe inférieure. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

- La marque et logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par JVC Kenwood Corporation est sous licence.
  Les autres marques et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Déclaration de conformité en ce qui concerne la Directive EMC 2004/108/EC

Déclaration de conformité en ce qui concerne la Directive R&TTE 1999/5/EC

Fabricant :

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPON

Représentants dans l'UE

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Pays-Bas

English
- Hereby, Kenwood declares that this unit KDC-BT52U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français
- Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KDC-BT52U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
- Par la présente, Kenwood déclare que ce KDC-BT52U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch
- Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KDC-BT52U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWi)
- Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KDC-BT52U mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richitlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands
- Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KDC-BT52U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
- Bij deze verklaat Kenwood dat deze KDC-BT52U voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano
- Con la presente Kenwood dichiara che questo KDC-BT52U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español
- Por medio de la presente Kenwood declara que el KDC-BT52U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português
- Kenwood declara que este KDC-BT52U está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska
- Kenwood niniejszym oświadcza, że KDC-BT52U spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český
- Kenwood timto prohlasuje, ze KDC-BT52U je ve shode se zakladnimi pozadavky a s dalsimi prislusnymi ustanoveni Narizeni vlady c. 426/2000 Sb.

Magyar
- Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen KDC-BT52U megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska
- Härmed intygar Kenwood att denna KDC-BT52U stär l överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi
- Kenwood vakuuttaa täten että KDC-BT52U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko
- S tem Kenwood izjavlja, da je ta KDC-BT52U v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky
- Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že KDC-BT52U spĺňa základné požiadavky a ďalšie prislušné ustanovenia Direktĺvy 1999/5/EC.

Dansk
- Undertegnede Kenwood erklærer harved, at følgende udstyr KDC-BT52U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά
- ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Kenwood ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ KDC-BT52U ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti
- Sellega kinnitab Kenwood, et see KDC-BT52U vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu
- Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KDC-BT52U atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai
- Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis KDC-BT52U atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti
- Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KDC-BT52U jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Українська
- Компанія Kenwood заявляє, що цей виріб KDC-BT52U відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Turkish
- Kenwood, işbu belge ile KDC-BT52U numaralı bu ünitenin 1999/5/EC Direktifi'nin özel gereksinimlerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.